



ATTORNEY GENERAL LETITIA JAMES  
 STATE OF NEW YORK OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL  
 BUREAU OF CONSUMER FRAUDS AND PROTECTION  
 28 LIBERTY STREET  
 NEW YORK, NY 10005  
 PHONE: (212) 416-8300 FAX: (212) 416-8787

FORMULARIO DE QUEJA  
**DE DEPOSITO DE GARANTIA  
 DE ARRENDAMIENTO**  
 Teléfono Directo Para Personas con  
 Del Consumidor Problemas Auditivos  
 (800) 771-7755 TDD (800) 788-9898  
<http://www.ag.ny.gov>

El Procurador General investiga quejas contra un propietario que haya faltado a su obligación de poner los depósitos de garantía de arrendamiento en cuentas bancarias o que no haya pagado los intereses de dichos depósitos. También tratamos de ayudar a los inquilinos que se quejen de que el propietario no les haya devuelto el depósito después de haber desocupado el departamento. Sin embargo, si el propietario se niega a devolverle el depósito alegando que usted debe la renta o ha causado daños al departamento, usted, generalmente, deberá ir a la Corte de Menor Cuantía (Small Claims Court) para resolver la disputa. Antes de enviar esta queja a nuestra oficina, usted debe tratar de resolver el asunto con su propietario.

Por favor llene este formulario sólo si su intento de resolver la queja con el propietario ha fracasado. Cada inquilino debe presentar su queja por separado. Usted puede duplicar este formulario o pedir copias adicionales a nuestra oficina.

Asegúrese de incluir una copia (**NO EL ORIGINAL**) de su contrato de arrendamiento, recibos y otras pruebas de que usted pagó el depósito de garantía de arrendamiento y cualquier otras cartas o documentos pertinentes.

USE LETRA DE MOLDE

1. SU NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION (ACTUAL): \_\_\_\_\_  
Número del edificio y calle Apt #

\_\_\_\_\_ Ciudad Estado Zona Postal

TELEFONO: Casa \_\_\_\_\_ Trabajo \_\_\_\_\_

DIRECCION DEL DEPARTAMENTO EN QUESTION, SI ES DIFERENTE A SU DIRECCION ACTUAL: Apt # \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Calle Ciudad Estado Zona Postal

2. PROPIETARIO ACTUAL O ANTERIOR  
 IMPLICADO EN ESTE CASO: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_ Tel #: \_\_\_\_\_  
Calle Ciudad Estado Zona Postal

3. NOMBRE DEL AGENTE ADMINISTRATIVO: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_ Tel #: \_\_\_\_\_  
Calle Ciudad Estado Zona Postal

4. NUMERO APROXIMADO DE DEPARTAMENTOS EN EL EDIFICIO: \_\_\_\_\_

5. SU QUEJA ES QUE:

- ( ) El propietario no ha devuelto el depósito de garantía de arrendamiento.
- ( ) El propietario no puso el depósito de garantía de arrendamiento en una cuenta bancaria de fideicomiso.
- ( ) El propietario no ha pagado los intereses del depósito de garantía de arrendamiento.

6. (a) Suma del depósito de garantía de arrendamiento y fecha en que se pago: \$ \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
 (b) Pago mensual de alquiler mas reciente: \$ \_\_\_\_\_

(VEA AL DORSO)

7. (a) FECHA EN QUE SE MUDO AL DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_  
 (b) FECHA EN QUE SE MUDO DEL DEPARTAMENTO (si aplica): \_\_\_\_\_  
 (c) FECHAS DEL PRIMER CONTRATO: de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_
8. SU APARTAMENTO ES DE: ( ) Renta Controlada ( ) Renta Estabilizada
9. Fecha en que se quejó al propietario: \_\_\_\_\_  
 Persona contactada: \_\_\_\_\_ Por teléfono: \_\_\_\_ Correspondencia: \_\_\_\_ En persona: \_\_\_\_ Otro modo: \_\_\_\_
10. ¿Ha habido algún procedimiento judicial sobre su depósito de garantía de arrendamiento? ( ) Sí ( ) No  
 ¿Ha habido algún otro juicio por su departamento? Si sí, por favor sumarize los detalles. \_\_\_\_\_

11. Si su edificio ha cambiado de propietario durante su permanencia allí, por favor denos la lista, empezando con el primero. Use su memoria o sus archivos (por ejemplo cheques o recibos de renta) para la lista. Si necesita mas espacio, adjunte una pagina.

<u>NOMBRE, DIRECCION Y NUMERO DE TELEFONO DEL PROPIETARIO</u>	<u>PERIODO EN QUE FUE DUEÑO DE--A</u>	<u>NOMBRE, DIRECCION Y NUMERO DE TELEFONO DEL AGENTE ADMINISTRATIVO</u>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

12. Indique la suma de interés, si la hubiere, que ha recibido por el depósito de garantía de arrendamiento y el periodo correspondiente.  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

ESPACIO PARA INFORMACION ADICIONAL, RESPUESTAS O COMENTARIOS: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE:** Para poder resolver su queja, es posible que mandemos una copia de este formulario a la persona o compañía de la cual se queja.  
 Al iniciar esta queja, tengo entendido que el Procurador General no es mi abogado privado, sino que representa al público aplicando las leyes designadas para protegerlo contra prácticas de negocios que sean engañosas o ilegales. También entiendo que si tengo preguntas sobre mis derechos legales o responsabilidades, debo comunicarme con un abogado privado. No me opongo a que se envíe el contenido de esta queja al propietario contra quien va dirigida. Según mi mejor conocimiento esta queja es verídica y exacta.  
 También entiendo que cualquier declaración falsa en esta queja es castigable como delito menor de Clase A, bajo la Sección 175.30 y/o la Sección 210.45 de las Leyes Penales.

FECHA: \_\_\_\_\_ FIRMA DEL INQUILINO: \_\_\_\_\_